

Lama anteriore da 60 in. tosaerba frontale

Numero di serie 60001-



JOHN DEERE

MANUALE DELL'OPERATORE

**Lama anteriore da 60 in. tosaerba
frontale**

OMUC35192I EDIZIONE I2 (ITALIAN)

John Deere Turf Care

Modello da esportazione
PRINTED IN U.S.A.



Introduzione

Grazie per aver acquistato un prodotto John Deere

Desideriamo ringraziarvi per la vostra scelta e vi auguriamo un impiego soddisfacente, duraturo e sicuro della vostra macchina.

MX00654,000020B-39-10MAY17

Uso del manuale dell'operatore

Leggere attentamente l'intero manuale dell'operatore prima di azionare la macchina, prestando particolare attenzione alla sezione relativa alle misure di sicurezza.

Il presente manuale è un componente importante della macchina. Conservare tutti i manuali in un luogo di facile accesso.

Per potere utilizzare correttamente l'attrezzatura ed eseguirne la manutenzione in maniera sicura, fare riferimento alle informazioni relative al funzionamento e alle misure di sicurezza contenute nel manuale dell'operatore dell'attrezzatura e a quelle contenute nel manuale dell'operatore della macchina.

Se il manuale dell'attrezzatura in dotazione contiene una sezione intitolata "Preparazione della macchina", prima dell'installazione dell'attrezzatura è necessario effettuare alcuni interventi sul trattore o sul veicolo. Le sezioni MONTAGGIO e INSTALLAZIONE del presente manuale includono le informazioni necessarie per il montaggio e l'installazione dell'attrezzatura sul trattore o sul veicolo. Per effettuare qualsiasi intervento di regolazione e gli interventi di manutenzione ordinaria sull'attrezzatura, fare riferimento alla sezione MANUTENZIONE.

In caso di dubbi o domande relativi al montaggio, l'installazione o il funzionamento di questa attrezzatura, contattare il concessionario John Deere o chiamare il servizio di assistenza clienti John Deere al numero 1-800-537-8233.

Le informazioni di garanzia relative a questa attrezzatura John Deere sono incluse nella garanzia allegata alla macchina John Deere.

TH84124,00000D9-39-23MAY13

Uso della macchina

Questa macchina è stata progettata esclusivamente per essere utilizzata in normali operazioni di sgombero di neve, detriti e operazioni simili. Qualsiasi altro impiego è da considerarsi come "uso non conforme alla destinazione".

La casa costruttrice declina qualsiasi responsabilità per danni o incidenti risultanti da un uso improprio; i rischi saranno a carico esclusivo dell'utente. Costituisce inoltre un elemento essenziale, nell'ambito dell'uso previsto, l'osservanza scrupolosa delle modalità d'uso e delle regolari manutenzioni e riparazioni specificate dalla casa costruttrice.

Questa macchina deve essere utilizzata, sottoposta a manutenzione e riparata solo da personale che ne conosca le caratteristiche particolari e le norme di sicurezza applicabili (prevenzione degli infortuni). Le norme sulla prevenzione degli infortuni, tutte le norme generali di sicurezza e di medicina del lavoro e le normative della circolazione stradale devono essere sempre osservate.

Una regolazione dell'erogazione del combustibile oltre le specifiche di fabbrica o altri interventi rivolti ad aumentare la potenza invalidano la garanzia della macchina.

Tutte le modifiche apportate in proprio a questa macchina sollevano la casa costruttrice da ogni responsabilità per qualsiasi danno o incidente.

OUMX068,0000DA6-39-05JUN17

Messaggi speciali

Il manuale contiene messaggi speciali per mettere in evidenza possibili rischi per la sicurezza e danneggiamenti alla macchina; inoltre, sono presenti informazioni utili sul funzionamento e sulla manutenzione. Leggere attentamente tutte le informazioni per evitare infortuni e danneggiamenti alla macchina.



ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Questo simbolo e questo tipo di testo mettono in evidenza possibili pericoli anche letali per l'operatore e i non addetti ai lavori che potrebbero verificarsi se le procedure vengono ignorate.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Questa espressione viene usata per informare l'operatore su azioni o condizioni che potrebbero danneggiare la macchina.

NOTA: Le informazioni generali fornite in tutto il manuale costituiscono un aiuto per l'operatore nel funzionamento o nella manutenzione della macchina.

MX00654,000020D-39-05JUN17

Documentazione di manutenzione

Se si desidera acquistare una copia del catalogo ricambi o del manuale tecnico per questa macchina, visitare lo Store della documentazione tecnica John Deere in:

<https://techpubs.deere.com/>

o chiamare:

- **U.S. e Canada:** 1-800-522-7448.
- **Per tutti gli altri paesi:** Concessionario John Deere.

TH84124,0000199-39-29JUN22

Componenti

Si consiglia di usare i ricambi e i lubrificanti di qualità John Deere, disponibili presso il proprio concessionario John Deere.

Quando si ordinano i ricambi, il concessionario John Deere necessita del numero di serie o del numero di identificazione del prodotto (PIN) della macchina o dell'attrezzatura. Questi sono i numeri annotati nella sezione identificazione del prodotto in questo manuale.

Ordine dei ricambi online

Visitare <https://partscatalog.deere.com/jdrc/> per la connessione Internet a ordinazione di ricambi e informazioni.

TC00531,00000E9-39-17MAY22

Indice generale

Indice generale

Introduzione.....	2
Identificazione del prodotto.....	3
Etichette di sicurezza senza testo.....	3
Sicurezza.....	4
Montaggio.....	6
Preparazione del veicolo.....	8
Installazione.....	8
Rimozione e rimessaggio.....	10
Funzionamento.....	11
Manutenzione.....	13
Risoluzione dei problemi.....	14
Specifiche.....	15
Dichiarazione di conformità.....	16
Dichiarazione di qualità John Deere.....	18
Indice alfabetico.....	19

Identificazione del prodotto

Compatibilità del prodotto

La lama frontale da 60 in. è compatibile con i tosaerba frontali serie 1400 e 1500.

MG39705,00005B0-39-02JUN21

Annotazione dei numeri di identificazione

Numero di serie lama anteriore da 60 pollici (080001-)

Quando si contatta un concessionario John Deere per le informazioni sulla manutenzione, fornire sempre il modello e i numeri di identificazione del prodotto.

Individuare il numero di modello e il numero di serie del piatto di taglio e trascriverli nello spazio sottostante.

DATA DI ACQUISTO:

NOME DEL CONCESSIONARIO:

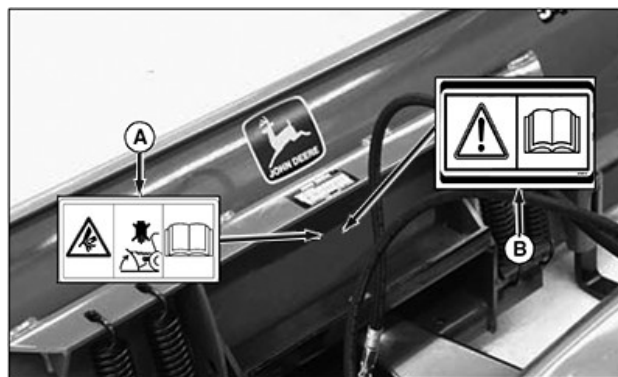
NUMERO DI TELEFONO DEL CONCESSIONARIO:

NUMERO DI SERIE DEL PRODOTTO (A):

MG39705,00005B1-39-16JUN21

Etichette di sicurezza senza testo

Ubicazione delle etichette di sicurezza



TC508853—UN—14JUN21

A—Pericolo di schiacciamento causato da molle compresse M122278
B—Pericolo di infortuni causati da arresti improvvisi MT4074

MG39705,00005B2-39-03JUN21

Comprensione dei simboli delle etichette di sicurezza della macchina senza testo



TCT005498—UN—11SEP12

In diversi punti importanti di questa macchina sono stati applicati dei segnali per la sicurezza che indicano i potenziali pericoli. Il pericolo è illustrato dal disegno contenuto nel triangolo di avvertimento. Un pittogramma accanto ad esso indica come evitare lesioni personali. In

Manuale originale. Tutte le informazioni, illustrazioni e specifiche tecniche riportate in questo manuale sono basate sulle informazioni più recenti disponibili al momento della pubblicazione. Con riserva di modifica senza obbligo di notifica.

COPYRIGHT © 2022
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
Previous Editions
Copyright © 2021

Sicurezza

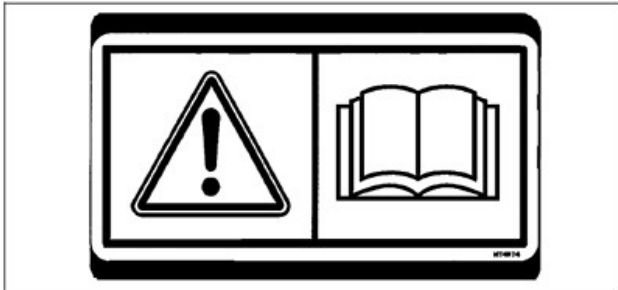
questa sezione dedicata alla sicurezza vengono mostrati i simboli e la loro ubicazione, accompagnati da una breve spiegazione.

I ricambi e i componenti reperiti presso altri fornitori possono contenere ulteriori informazioni di sicurezza non riportate in questo manuale dell'operatore.

MX00654,0000389-39-26OCT21

Pericolo di infortuni causati da arresti improvvisi

LE FERMATE IMPROVVISE POSSONO CAUSARE INFORTUNI



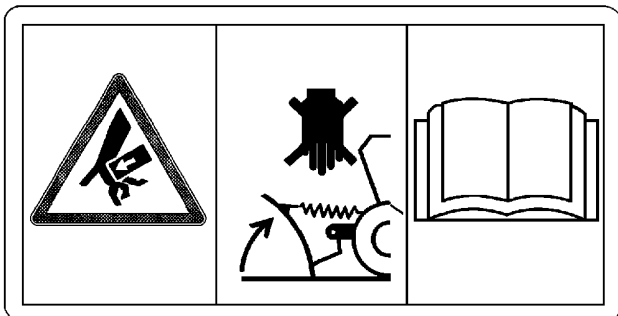
TC508855—UN—14JUN21

- Tenere il rilascio della molla sbloccato, a eccezione di quando si eseguono operazioni di livellamento e di scavo a bassa velocità
- Sulle macchine con pressione idraulica bassa con la lama in posizione di flottaggio a eccezione dello scavo a bassa velocità
- Usare la lama di gomma del raschiatore per operazioni ad alta velocità.

MG39705,00005B3-39-03JUN21

Pericolo di schiacciamento causato da molle compresse

Pericolo di schiacciamento causato da molle compresse



MX1015295—UN—25AUG15

- Non mettere le mani tra la lama e la staffa di montaggio
- Usare un attrezzo per rimuovere oggetti incastrati

OUMX068,0000DA3-39-25AUG15

Sicurezza

Lettura della sezione dedicata alla sicurezza nel manuale dell'operatore della macchina

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza, leggere le misure precauzionali di sicurezza generale per il funzionamento contenute nel manuale dell'operatore della macchina.

OUMX068,0000230-39-18SEP13

Uso in sicurezza

- Questo attrezzo ha l'obiettivo di spostare materiali, scavare e

livellare. Non utilizzare in maniera errata l'attrezzo. Utilizzare buon senso quando si usa l'attrezzo.

- Prima di utilizzare la macchina, assicurarsi di avere letto con attenzione e di attenersi alle istruzioni contenute nel manuale, sulla macchina e sull'attrezzatura.
- Solo operatori adulti e responsabili, che abbiano maturato una conoscenza approfondita del funzionamento della macchina, sono autorizzati a utilizzare la macchina.
- Controllare la macchina e l'attrezzatura prima di metterle in azione. Controllare che la bulloneria sia serrata a fondo. Riparare o sostituire i pezzi danneggiati, usurati o mancanti. Assicurarsi che le protezioni siano in buone condizioni e fissate in posizione. Eseguire tutte le regolazioni necessarie prima di azionare la macchina.
- Controllare le prestazioni dei freni prima di azionare la macchina. Regolare o eseguire la manutenzione dei freni secondo necessità.
- Arrestare la macchina se qualcuno entra nell'area di utilizzo.
- Se si urta un oggetto, fermare la macchina ed esaminarla accuratamente. Eseguire tutte le riparazioni necessarie prima di mettere in funzione la macchina. Mantenere la macchina e le attrezzature in buone condizioni di funzionamento.
- Prima del funzionamento, assicurarsi che tutti i collegamenti siano ben serrati e che la lama risponda correttamente ai comandi. Eseguire tutti i controlli periodici dei collegamenti per verificare che siano ben serrati.
- Non lasciare la macchina incustodita quando è in moto.
- Utilizzare la macchina soltanto durante le ore diurne o in zone ben illuminate.
- Fare attenzione al traffico quando si lavora in prossimità di strade o si attraversano crocevia.
- Non usare radio o cuffie stereo durante il funzionamento della macchina. La concentrazione assoluta dell'operatore è un elemento essenziale di sicurezza.
- Trasportare la lama con l'attrezzatura sollevata alla posizione massima, centrata e non ad angolo.
- Fare attenzione alla posizione delle estremità della lama. La lama si sposta su una traiettoria ad arco ampia quando si sterza.
- Essere consapevoli che la neve può nascondere la presenza di eventuali oggetti. Fare attenzione a buche, pietre, radici e altri ostacoli.
- Fare attenzione alle rive di fossi o corsi d'acqua, in quanto presentano il rischio di perdita di controllo della macchina.
- Nelle operazioni di accumulo di materiale in un mucchio, procedere in retromarcia prima di sollevare la lama.
- Fare attenzione ai mucchi di materiale, rallentare per evitarne il contatto.
- Abbassare completamente l'attrezzatura prima di abbandonare il sedile dell'operatore.
- Prima di eseguire interventi di manutenzione sull'attrezzatura, abbassarla completamente al suolo o su un dispositivo di arresto meccanico. Disinserire tutte le alimentazioni e arrestare il motore. Inserire il freno di stazionamento e togliere la chiave.
- Mantenere tutti i componenti in buone condizioni e installati correttamente. Riparare immediatamente i danni. Sostituire i componenti usurati o rotti. Sostituire tutte le etichette di sicurezza e di istruzione usurate o illeggibili.

OUMX068,0000D91-39-18AUG15

Parcheggio sicuro

1. Arrestare la macchina su una superficie piana, non in pendenza.
2. Abbassare le attrezzature al suolo.
3. Bloccare il freno di stazionamento.
4. Arrestare il motore.
5. Rimuovere la chiave.
6. Attendere l'arresto del motore e di tutte le parti in movimento prima di lasciare il sedile dell'operatore.

Sicurezza

7. Chiudere la valvola di arresto del combustibile, se in dotazione alla macchina.
8. Scollegare il cavo negativo della batteria o rimuovere il cavo della candela di accensione (per motori a benzina) prima di iniziare gli interventi di manutenzione sulla macchina.

AP43109,00000BF-39-02APR13

Ispezione dell'area di lavoro

- Ispezionare l'area di utilizzo della macchina e rimuovere tutti i tappetini, pattini, tavole, cavi e altri oggetti esterni.
- Non permettere a persone e animali di avvicinarsi all'area di lavoro. Durante l'uso della lama controllare che non vi siano bambini nelle vicinanze. Spegner la macchina se persone o bambini accedono all'area di lavoro.
- Fare molta attenzione se si deve sgombrare la neve da una superficie ghiaiosa. Regolare l'altezza della lama per lo sgombero di superfici ghiaiose.

AP43109,00000C0-39-02APR13

Pericolo di infortuni causati da urti

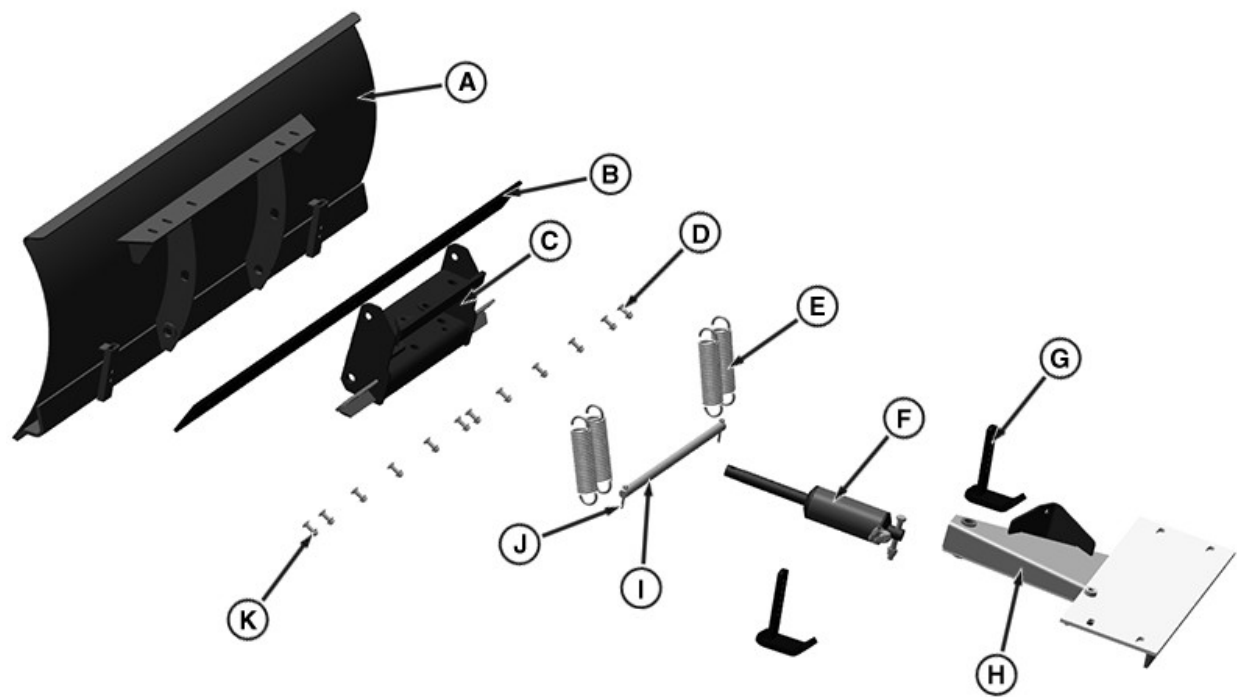
- Sollevare e centrare l'attrezzatura, non ad angolo, durante lo spostamento tra un lavoro e l'altro.
- Ridurre la velocità durante lo sgombero della neve. Fare attenzione durante la guida su pendii, prima di effettuare una curva o quando si effettuano operazioni in prossimità di alberi o costruzioni.

AP43109,00000C1-39-02APR13

Montaggio

Montaggio

Identificazione dei componenti



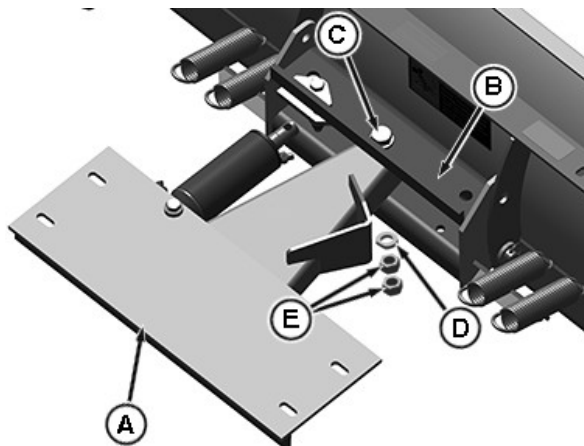
APY544903—UN—12AUG22

Quantità	Descrizione
1	Gruppo lama (A)
1	Raschiatore (B)
1	Telaio lama (C)
12	Bulloni a testa tonda M8x30 (D)
4	Molla di bilanciamento (E)
1	Cilindro idraulico (F)
2	Pattino (G)
1	Staffa del telaio pivotante (H)
1	Articolazione (I)
2	Perno (J)
12	Dado, M8 (K)
2	Spina elastica di bloccaggio
1	Bullone, 0,75 x 6
2	Dado, 0,75
1	Bullone, M12 x 100
1	Bullone, M12 x 90
4	Dado, M12
1	Tubo idraulico
1	Bullone, M12 x 40
1	Etichetta di avvertenza

vs70618,1660292265602-39-12AUG22

Montaggio

Installazione della staffa di articolazione del telaio



TC508858—UN—05AUG21

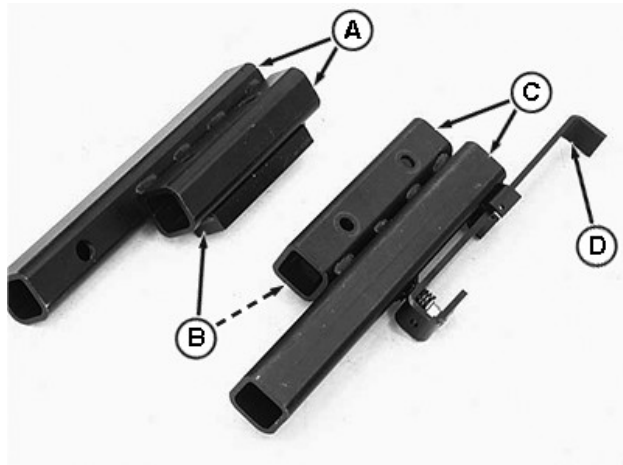
1. Posizionare la staffa del telaio pivotante (A) sui blocchi di legno con la superficie piatta rivolta verso l'alto.
2. Allineare il foro nel telaio della lama (B) con il foro nella staffa del telaio pivotante (A).
3. Installare la vite da 3/4 x 6 in. (C) dalla parte superiore attraverso il telaio della lama e la staffa del telaio pivotante. Installare il distanziale (D) e il dado da 3/4 in. (E) dal lato inferiore della staffa pivotante.
4. Serrare il dado (E) con una vite esagonale da 1-1/8 in. quando basta per consentire alla staffa di ruotare liberamente.
5. Installare il secondo dado da 3/4 in. (E) contro il primo dado installato (D). Serrare insieme i dadi (E).

Specifica

Dadi (E)—Coppia. 203 Nm (150 lb-ft)

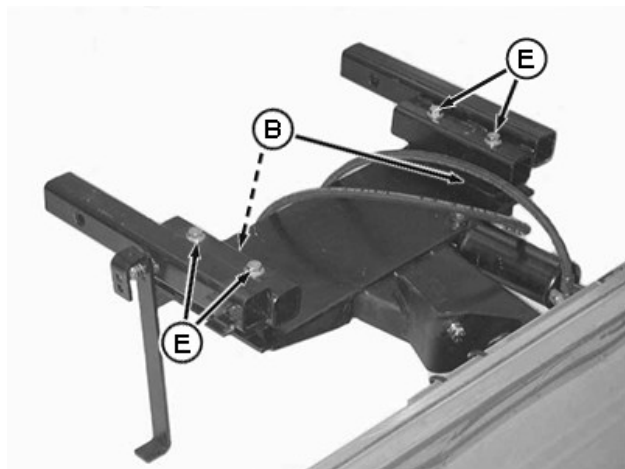
MG39705,00005B6-39-05AUG21

Installazione dei bracci di sollevamento della lama



TC508859—UN—14JUN21

1. Identificare i bracci di sollevamento delle lame lato destro e sinistro:
 - braccio di sollevamento sinistro (A) con blocco saldato (B) sul fondo.
 - Braccio di sollevamento destro (C) con blocco saldato sul fondo e cavalletto di sostegno (D) verso l'esterno del braccio.



TC508860—UN—14JUN21

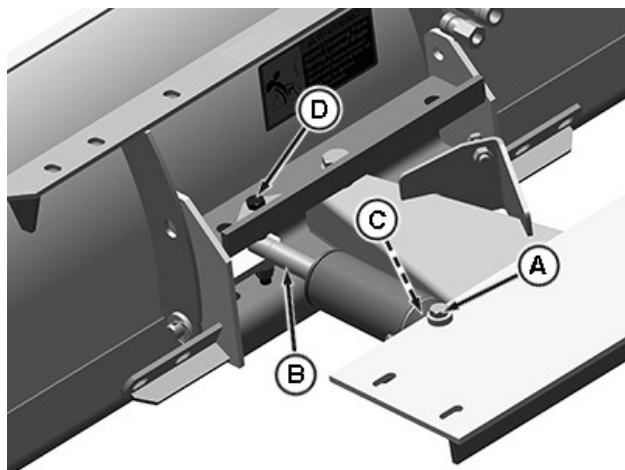
2. Posizionare i bracci di sollevamento sul lato corretto della staffa pivotante con il blocco saldato (B) sul fondo. Installare due viti a testa esagonale M12 x 100 (E) dalla parte superiore attraverso ciascun braccio di sollevamento e la staffa pivotante.

NOTA: La bulloneria che fissa i bracci di sollevamento della lama non è serrata fino a quando la lama non viene installata sulla macchina.

3. Fissare con due dadi di bloccaggio M12 dalla parte inferiore. Installare con una chiave esagonale da 18 mm, senza serrare.
4. Ripetere l'operazione sull'altro lato.

MG39705,00005B7-39-14JUN21

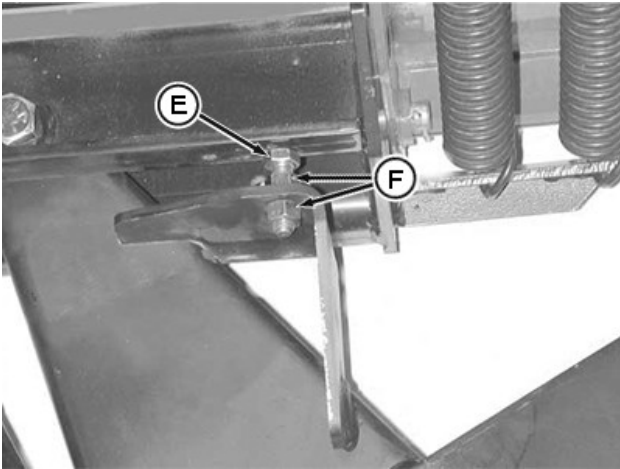
Installazione del cilindro



TC508861—UN—14JUN21

1. Fissare il lato testa del cilindro (C) al lato sinistro della staffa del telaio pivotante con una vite a testa esagonale da 1/2 x 4 in. (A) e un dado di bloccaggio da 1/2 in.
2. Ruotare la staffa del telaio sul lato sinistro quanto necessario per allineare il foro all'estremità dello stelo del cilindro (B) con il foro della staffa del telaio. Installare la vite a testa esagonale 1/2 x 4-1/2 in. (D) e il dado di bloccaggio da 1/2 in.
3. Serrare tutta la bulloneria. (Per l'installazione della lama sulla macchina, vedere la sezione Installazione.)

Preparazione del veicolo



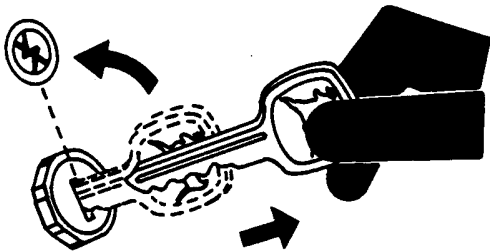
TC508862—UN—14JUN21

4. Installare il bullone di arresto lama M12 x 40 (E) nella staffa di arresto della lama sul telaio della lama tramite due dadi M12 (F). Non serrare.
5. Ruotare la lama verso destra fino a quando il cilindro idraulico non è completamente esteso.
6. Ruotare la lama verso sinistra fino a quando lo stelo del cilindro idraulico si ritrae leggermente nel cilindro.
7. Ruotare il bullone di arresto della lama (E) fino a quando la testa non tocca saldamente il telaio della lama.
8. Serrare i dadi (F) per fissare il bullone di arresto della lama alla staffa.

MG39705,00005B8-39-14JUN21

Preparazione del veicolo

Parcheggio sicuro del veicolo



TS230—UN—24MAY89

Prima di intervenire sulla macchina:

- Abbassare a terra tutte le attrezzature.
- Arrestare il motore ed estrarre la chiave.
- Scollegare il cavo di massa della batteria.
- Appendere un cartello al posto di guida recante l'avvertimento "NON METTERE IN MOTO".

DX,PARK-39-04JUN90

Rimozione dell'unità di taglio

1. Rimuovere il piatto tosaerba. (Fare riferimento alla sezione "Rimozione del piatto tosaerba" nel capitolo RIMOZIONE E MANUTENZIONE del piatto tosaerba del manuale dell'operatore della macchina.)

2. Rimuovere la cinghia di trasmissione dalla macchina e metterla in rimessaggio insieme al piatto tosaerba.

OUMX068,0000F65-39-07JAN16

Apparecchiatura necessaria

- Kit sollevatore anteriore
- Kit uscita idraulica (richiesto per alcuni modelli. Consultare il proprio concessionario John Deere per informazioni aggiuntive.)

OUMX068,0000F40-39-23DEC15

Attrezzature consigliate

Per le seguenti attrezzature, rivolgersi al concessionario John Deere.

- Catene da neve posteriori: Migliora la trazione su neve e ghiaccio (vedere il manuale dell'operatore della macchina).
- Pesi: Migliora la trazione in tutte le condizioni (vedere il manuale dell'operatore della macchina).
- Barre pneumatiche: Per applicazioni in condizioni di sporcizia.
- Kit in gomma morbida: Evita i graffi e migliora la pulizia.

MG39705,0000632-39-18AUG21

Controllo della pressione degli pneumatici

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Per evitare di danneggiare i pneumatici, non usare una pressione superiore a quella massima consentita, indicata sul lato di ciascun pneumatico.

NOTA: Per ottenere la corretta pressione dei pneumatici, fare riferimento al manuale dell'operatore della macchina.

Controllare la pressione dei pneumatici con un manometro preciso.

Aggiungere o rimuovere aria se necessario

TH84124,0000145-39-22MAY13

Installazione

Installazione della zavorra

⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Quando l'attrezzatura viene rimossa è necessario rimuovere anche l'eventuale zavorra aggiunta alla macchina.

Utilizzare solo accessori e attrezzature approvati dal produttore della macchina.

Per migliorare la trazione e la manovrabilità si raccomanda la zavorra:

Per migliorare la trazione

- Installare le zavorre a valigetta posteriori con una staffa del peso posteriore.
- Installare la cassa zavorra con peso, telaio montato o kit di attacco a tre punti.
- Installare i pesi sulle ruote motrici posteriori.
- Montare le catene sugli pneumatici delle ruote motrici posteriori.
- Installare i pesi sulle ruote motrici.

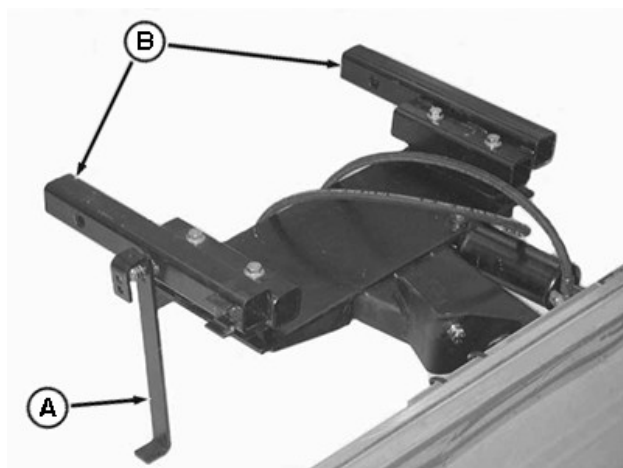
OUMX068,0000F41-39-23DEC15

Installazione della lama

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza).
2. Spingere la leva idraulica di sollevamento completamente in

Installazione

avanti fino alla posizione di flottazione. Ciò consente di spostare manualmente i bracci di sollevamento verso l'alto o verso il basso.

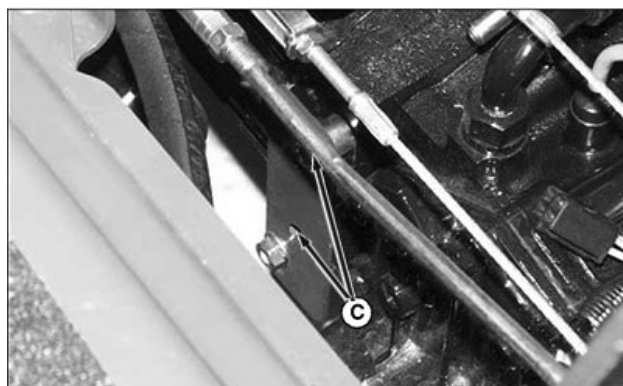


MG512231—UN—14JUN21

3. Abbassare il cavalletto di sostegno (A).
4. Posizionare il gruppo lama davanti alla macchina in modo che i bracci di sollevamento delle lame (B) siano allineati ai bracci di sollevamento della macchina. Se necessario, spostare manualmente i bracci di sollevamento delle lame fino a raggiungere l'allineamento corretto.

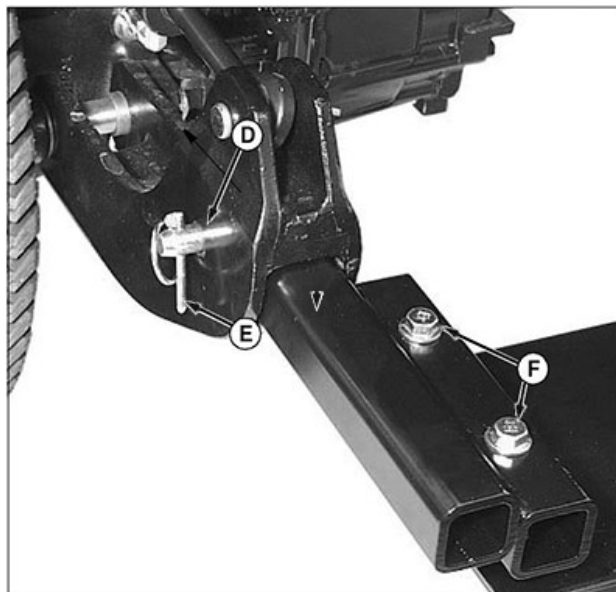
ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Evitare la presenza di altri individui o altre macchine nell'area di lavoro mentre la trasmissione si trova in neutrale.

5. Sbloccare il freno di stazionamento.
6. Ruotare due viti di 3/4 in modo da sbloccare la copertura di servizio. Sollevare la copertura di servizio.



MG512232—UN—14JUN21

7. Premere i due pulsanti (C) per disinnestare la trasmissione. I pulsanti tornano alla posizione precedente quando si avvia il motore.
8. Spingere la macchina in avanti per collegare il gruppo lama ai bracci di sollevamento della macchina.
9. Abbassare la copertura di servizio.
10. Inserire il freno di stazionamento.



MG512233—UN—15JUN21

11. Fissare ciascuna staffa del braccio di sollevamento al braccio di sollevamento della lama con un perno forato (D) e una spina a bloccaggio rapido (E).
12. Per la prima installazione, serrare la bulloneria del braccio di sollevamento (F).

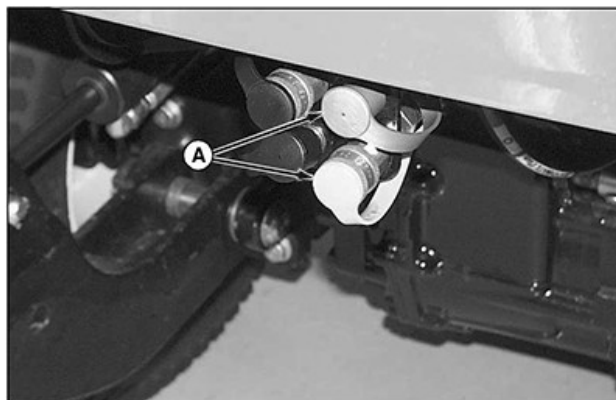
MG39705,00005BE-39-14JUN21

Collegamento dei tubi idraulici

ATTENZIONE:

- Pericolo di infortuni. Le fughe di fluidi in pressione possono penetrare sotto la cute causando gravi lesioni, compresa la cancrena.
- Prima di scollegare i tubi idraulici o altri tubi in pressione, scaricare la pressione.
- Verificare la presenza di perdite usando un pezzo di cartone. Non esporre le mani né il corpo a fluidi ad alta pressione.
- Serrare tutti i raccordi prima di esercitare pressione.

1. Scaricare la pressione dai tubi flessibili idraulici, spostando ripetutamente avanti e indietro entrambe le leve di comando idrauliche.

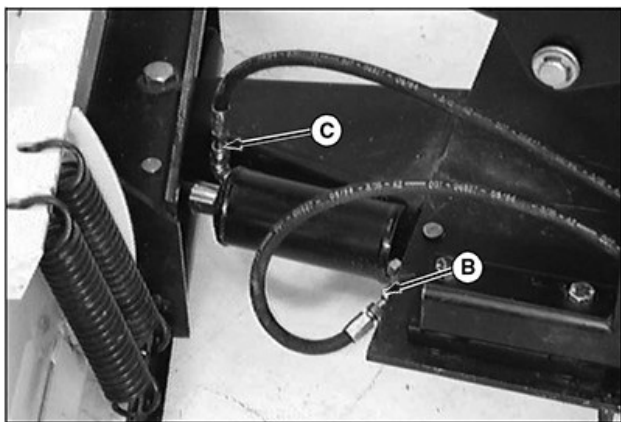


MG512234—UN—15JUN21

2. Estrarre i tappi parapolvere e le coperture (A) dai tubi idraulici rigidi e flessibili.

Rimozione e rimessaggio

NOTA: I raccordi per tubi flessibili devono essere impostati all'angolo corretto in fabbrica. Durante il fissaggio, assicurarsi che i raccordi non tocchino il gruppo lama o articolazione. Regolare se necessario.



MG512235—UN—15JUN21

3. Spingere il manicotto dell'attacco. Fissare i tubi flessibili all'attacco corretto.

- Lato testa del tubo flessibile del cilindro (B) - uscita tubo idraulico superiore (grigio).
- Estremità stelo del tubo flessibile del cilindro (C) - fondo uscita tubo idraulico inferiore (giallo).

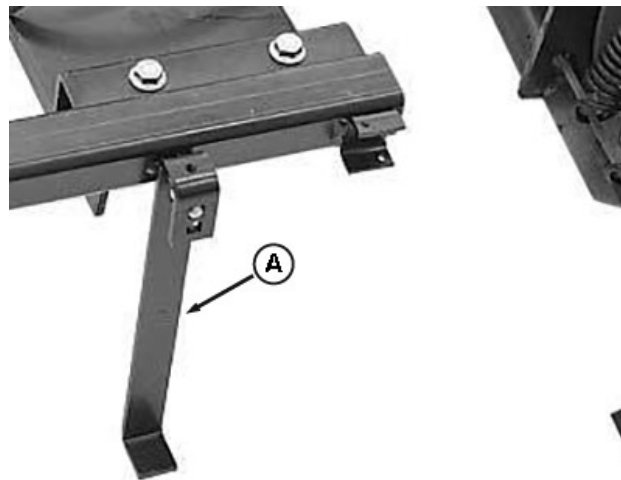
4. Tirare i tubi flessibili per assicurarsi che gli attacchi siano bloccati.
5. Spingere i tappi parapolvere dell'attacco nei parapolvere dei tubi flessibili.
6. Avviare il motore. Azionare diverse volte le leve di comando idraulico per riempire il cilindro e i tubi flessibili di liquido.
7. Arrestare il motore. Controllare il livello dell'olio della trasmissione/ dell'olio idraulico.
8. Eseguire le regolazioni ai pattini secondo necessità.
9. Sollevare il cavalletto di sostegno nella posizione di stoccaggio.

MG39705.00005BF-39-14JUN21

Rimozione e rimessaggio

Rimozione della lama

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro. (Fare riferimento a Misure di sicurezza per il parcheggio nel capitolo Misure di sicurezza).



MG512236—UN—15JUN21

2. Abbassare il cavalletto di stoccaggio (A).
3. Abbassare la lama fino al livello del cavalletto di stoccaggio.
4. Inserire il freno di stazionamento.
5. Arrestare il motore e togliere la chiave.

! ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Le fughe di fluidi in pressione possono penetrare sotto la cute causando gravi lesioni, compresa la cancrena.

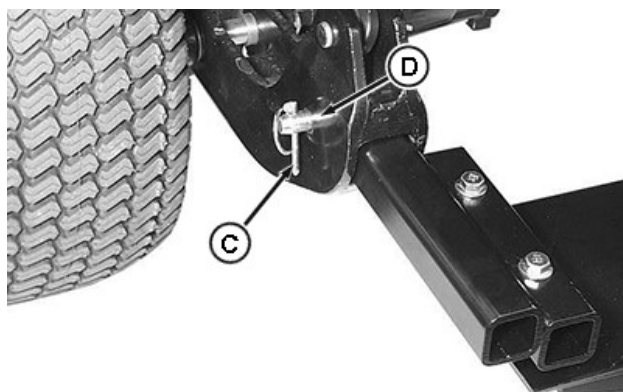
- Prima di scollegare i tubi idraulici o altri tubi in pressione, scaricare la pressione.
 - Verificare la presenza di perdite usando un pezzo di cartone. Non esporre le mani né il corpo a fluidi ad alta pressione.
 - Serrare tutti i raccordi prima di esercitare pressione.
6. Scaricare la pressione dal tubo idraulico rigido, spostando ripetutamente avanti e indietro entrambe le leve di comando idrauliche.



MG512237—UN—15JUN21

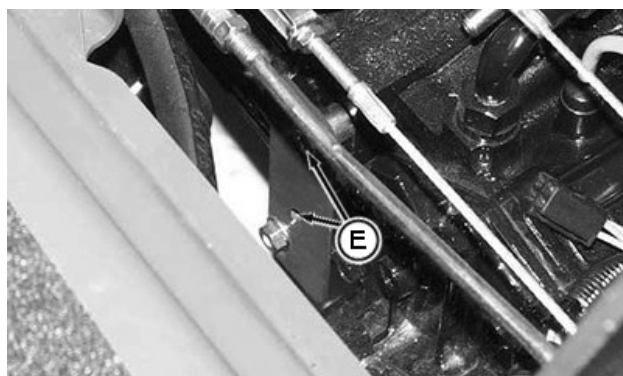
7. Spingere i manicotti dell'attacco (B) per scollegare i tubi flessibili dagli attacchi. Spingere i tappi parapolvere negli attacchi.
8. Installare i parapolvere sui raccordi per tubi idraulici flessibili in modo da impedire l'ingresso di impurità nel sistema idraulico.

Funzionamento



MG512238—UN—15JUN21

9. Rimuovere la spina a bloccaggio rapido (C) e il perno forato (D) da ciascun braccio di sollevamento.
10. Sollevare la copertura di servizio.



MG512239—UN—15JUN21

11. Premere i due pulsanti (E) per disinnestare la trasmissione. I pulsanti torneranno alla posizione precedente quando si avvia il motore.

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Evitare la presenza di altri individui o altre macchine nell'area di lavoro mentre la trasmissione si trova in neutrale.

12. Sbloccare il freno di stazionamento.
13. Allontanare la macchina dal gruppo lama per scollegare il sollevamento
14. Abbassare il coperchio di servizio.
15. Inserire il freno di stazionamento.

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Quando l'attrezzatura viene rimossa è necessario rimuovere anche l'eventuale zavorra aggiunta alla macchina. Utilizzare solo accessori e attrezzature approvati dal produttore della macchina.

16. Rimuovere qualsiasi zavorra installata.

MG39705,00005C0-39-14JUN21

Misure di sicurezza per il rimessaggio

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. I vapori del combustibile sono esplosivi e infiammabili. I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio e possono causare malattie gravi o letali:

- Azionare il motore solo quanto serve per spostare la macchina da o verso il luogo di rimessaggio.
- Non lasciare il veicolo con il serbatoio pieno di combustibile in un edificio dove i fumi possono raggiungere una fiamma aperta o delle scintille.

- Attendere che il motore si sia raffreddato prima di porre la macchina in uno spazio chiuso.

OUMX068,0000C32-39-18JUN15

Rimessaggio dell'attrezzatura

NOTA: Alcune delle seguenti istruzioni possono essere non applicabili all'attrezzatura in dotazione.

1. Rimuovere l'attrezzatura dalla macchina.
2. Pulire l'attrezzatura e la trasmissione, se in dotazione.
3. Se necessario, rimuovere tutte le protezioni per poter eliminare i detriti.
4. Riparare la parti usurate o danneggiate e, se necessario, sostituirle. Serrare la bulloneria allentata.
5. Ritoccare la vernice dove necessario, per evitare la formazione di ruggine.
6. Applicare un sottile strato di grasso sulle lame per evitare la formazione di ruggine.
7. Lubrificare tutti i punti di articolazione con olio motore, per evitare la formazione di ruggine.
8. Lubrificare i punti di ingrassaggio.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Le superfici abrasive possono danneggiare l'attrezzatura. Mettere in rimessaggio l'attrezzatura su una superficie non abrasiva o su dei blocchi di legno.

9. Se l'attrezzatura viene messa in rimessaggio in un luogo aperto, riparare l'attrezzatura e coprirla con un telo impermeabile.

OUMX068,0000E05-39-22SEP15

Funzionamento

Sollevamento e abbassamento della lama anteriore

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. L'attrezzatura può abbassarsi rapidamente. Tenere a distanza gli astanti, specialmente i bambini, quando si solleva o si abbassa l'attrezzatura.

NOTA: La leva deve essere in posizione di flottazione, per consentire alla lama di seguire il profilo del terreno. La posizione di flottazione va utilizzata per la maggior parte delle condizioni di lavoro. Non usare la posizione di flottazione per operazioni di scavo o livellamento a bassa velocità.

Per ottenere le migliori prestazioni con la lama, tenere l'acceleratore della macchina in posizione massima.

Per migliorare trazione e sterzata, innestare il bloccaggio del differenziale o innestare la trazione su quattro ruote motrici, se in dotazione.

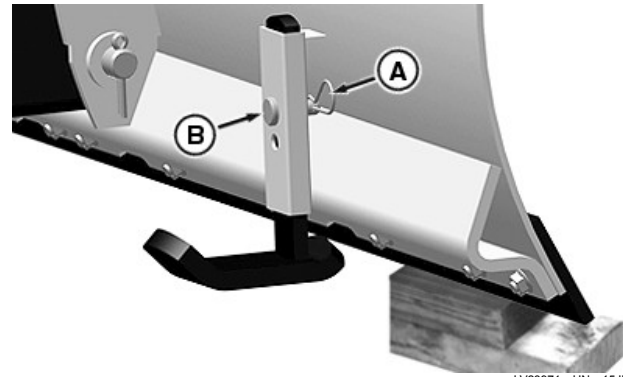
Funzionamento



MG512240—UN—15JUN21

- Spingere avanti la leva (A) per abbassare la lama anteriore.
- Tirare indietro la leva (A) per sollevare la lama anteriore.

MG39705,00005C7-39-15JUN21



LV23971—UN—15JUL15

A—Spina elastica di bloccaggio
B—Perno

NOTA: I pattini devono trovarsi alla stessa altezza su entrambi i lati della lama.

6. Reinstallare il perno (B) e la spina elastica di bloccaggio (B).

vs70618,1660294625404-39-12AUG22

Rotazione lama

NOTA: Impostare la lama in posizione inclinata per sgombrare neve o per rimuovere materiali leggeri e prevenire lo scivolamento delle ruote.

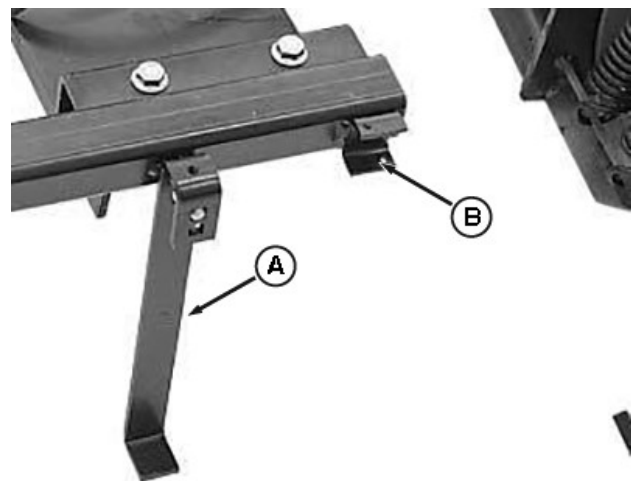


MG512241—UN—15JUN21

- Tirare indietro la leva (A) per ruotare la lama a destra.
- Spingere la leva (A) in avanti per ruotare la lama a sinistra.

MG39705,00005C1-39-15JUN21

Utilizzo del supporto



MG512245—UN—15JUN21

1. Estrarre l'estremità del cavalletto di sostegno (A) dalla staffa del braccio di sollevamento destro (B).
2. Ruotare il cavalletto di sostegno verso il terreno.

MG39705,00005C8-39-15JUN21

Regolazione dei pattini

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro.
2. Inserire il freno di stazionamento. Arrestare il motore e togliere la chiave.
3. Sollevare la lama e posizionare dei blocchetti sotto entrambe le estremità della lama.
4. Rimuovere la spina elastica di bloccaggio (A) e la spina (B).
5. Spostare i pattini all'altezza desiderata.

Regolazione della lama per la pulizia degli oggetti

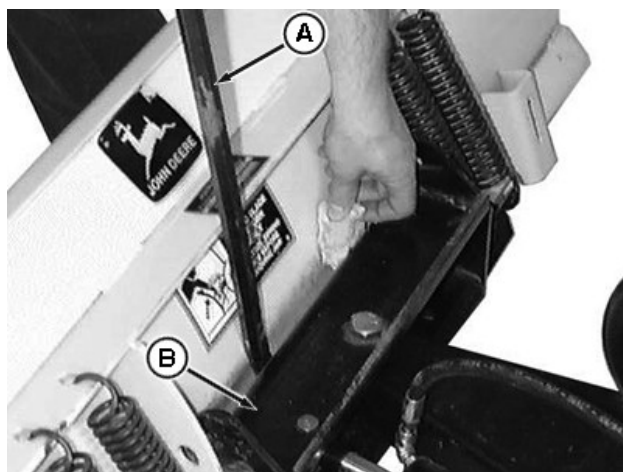
La lama è progettata per bloccarsi (la parte superiore della lama scatta in avanti) se si tocca un ostacolo o un oggetto solido durante il funzionamento. La lama dovrebbe tornare automaticamente in posizione di funzionamento quando non preme contro un oggetto.

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro.
2. Quando si rimuove un oggetto tra la lama e la staffa, posizionarsi sempre davanti alla lama.

⚠ ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Non mettere le mani tra la lama e la staffa di montaggio per rimuovere oggetti. Usare sempre un attrezzo sicuro per rimuovere un oggetto.

La lama può causare lesioni quando scatta in posizione normale dopo la rimozione dell'oggetto. Per rimuovere l'oggetto, stare davanti alla lama.

Manutenzione



MG512243—UN—15JUN21

3. Inserire l'estremità di un palanchino (A) tra la staffa (B) e la lama.
4. Applicare una pressione verso il basso sull'estremità opposta del palanchino per inclinare in avanti la lama.
5. Tenendo una mano sul palanchino, rimuovere l'oggetto.
6. Allentare lentamente la pressione per riportare la lama in posizione di funzionamento. Rimuovere il palanchino.

MG39705,00005C4-39-15JUN21

Trasporto

ATTENZIONE: Pericolo di infortuni. Prestare la massima attenzione quando si carica o scarica la macchina su un rimorchio o un camion.

Chiudere la valvola di arresto del carburante, se in dotazione sulla macchina.

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Abbassare sempre l'attrezzatura sul pianale del rimorchio durante il trasporto.

1. Condurre la macchina e l'attrezzatura sopra un rimorchio per carichi pesanti dotato delle luci e della segnaletica richieste dalle norme di circolazione stradale.
2. Abbassare l'attrezzatura sul pianale del rimorchio.
3. Arrestare il motore.
4. Inserire il freno di stazionamento.
5. Fissare la macchina e l'attrezzatura al pianale di carico con fascette, catene o cavi.

MG39705,00005C6-39-15JUN21

Manutenzione

Intervalli di manutenzione

A inizio stagione

- Lubrificare tutti i punti di articolazione sul gruppo della lama.

OUMX068,0000C54-39-23JUN15

Grasso

IMPORTANTE: Pericolo di danni. Usare i grassi John Deere consigliati per evitare guasti ai componenti e usura prematura.

I grassi consigliati per la manutenzione sono i seguenti:

- Grasso universale HD Lithium Complex John Deere
- Grease-Gard™ Premium Plus

Non tutti i tipi di grasso sono compatibili; John Deere sconsiglia di miscelarli. Se per la manutenzione viene utilizzato un grasso diverso da quelli consigliati, prima dell'applicazione spurgare il grasso rimanente dal sistema. Se non è possibile, lubrificare due volte finché tutto il grasso vecchio non viene spurgato dal sistema.

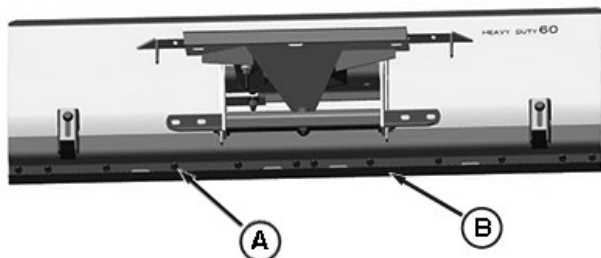
OUMX068,0000642-39-20APR21

Risoluzione dei problemi

Sostituzione del tagliente della lama

NOTA: Sostituire la lama quando il tagliente è usurato, non uniforme o piegato.

1. Sollevare la lama.
2. Collocare dei blocchetti sotto entrambe le estremità della lama.
3. Abbassare la lama sui blocchetti.
4. Inserire il freno di stazionamento, arrestare il motore e rimuovere la chiave di accensione.



MG512244—UN—15JUN21

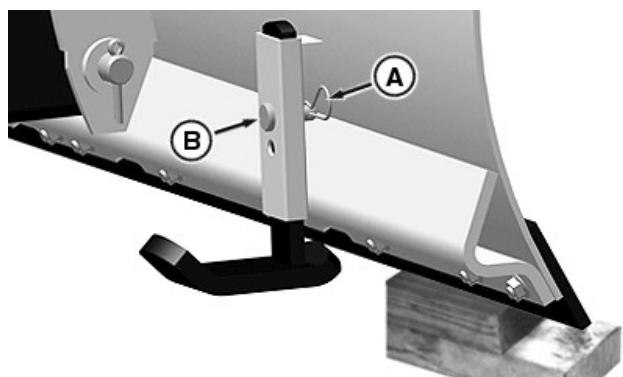
5. Rimuovere i 12 dadi, le rondelle e i bulloni (A).
6. Rimuovere e sostituire il tagliente della lama (B).
7. Installare i bulloni, le rondelle e i dadi. Serrare alla coppia specificata.

MG39705,00005C9-39-15JUN21

Sostituzione dei pattini

1. Parcheggiare il veicolo in modo sicuro.
2. Inserire il freno di stazionamento. Arrestare il motore e togliere la chiave.
3. Sollevare la lama e posizionare dei blocchetti sotto entrambe le estremità della lama.
4. Rimuovere la spina elastica di bloccaggio (A) e la spina (B).
5. Spostare i pattini all'altezza desiderata.

NOTA: I pattini devono trovarsi alla stessa altezza su entrambi i lati della lama.



A—Spina elastica di bloccaggio
B—Perno

6. Reinstallare il perno (B) e la spina elastica di bloccaggio (A).

sb31882,1661879342887-39-30AUG22

Risoluzione dei problemi

Utilizzo della tabella di risoluzione dei problemi

Se si riscontra un problema non elencato in questa tabella, consultare il concessionario autorizzato per la manutenzione.

Se tutte le possibili cause elencate sono state controllate, ma il problema non è ancora risolto, consultare il concessionario autorizzato.

TH84124,0000157-39-28MAY13

Risoluzione dei problemi della lama

IF	CONTROLLO
Difficoltà nel collegare o scollegare i tubi flessibili del cilindro idraulico	Arrestare il motore e spostare le leve di comando idrauliche più volte avanti e indietro per scaricare la pressione.
La lama non si inclina correttamente	I tubi idraulici flessibili non sono collegati correttamente agli attacchi. Livello dell'olio idraulico/della trasmissione
La lama non si solleva o abbassa correttamente	I tubi idraulici flessibili non sono collegati correttamente agli attacchi della lama frontale.
La lama non è in grado di rimuovere materiale sciolto come neve o fanghiglia dal manto stradale	Installare il kit in gomma morbida
Le ruote slittano.	Installare catene da neve e/o ricoprire gli pneumatici con soluzione a base di cloruro di calcio.
La lama provoca buche nel terreno o affonda troppo durante le operazioni di sgombero o livellamento	Regolare i pattini e/o spostare in avanti la leva di comando idraulico in posizione di flottazione.
La lama va troppo in profondità e non flotta su superfici irregolari o ostacoli	Spostare in avanti la leva di comando idraulico in posizione di flottazione.
La lama non affonda durante le operazioni di scavo o quando si trova su superfici dure	Lavorare a bassa velocità di avanzamento. Regolare i pattini e spostare la leva di comando idraulico fuori dalla posizione di flottazione.
Il motore si muove a scatti in determinate condizioni	La lama non è correttamente inclinata.
La lama scatta troppo spesso verso il basso durante le operazioni di livellamento	Lavorare a bassa velocità di avanzamento. Regolare i pattini e spostare la leva di comando idraulico fuori dalla posizione di flottazione.

MG39705,00005CB-39-16JUN21

Specifiche

Specifiche

Specifiche della lama da 60 pollici

Larghezza della lama, dritta	1,52 m (60 in)
Larghezza lama, inclinata di 15°	1,47 m (58 in)
Larghezza lama, inclinata di 27°	1,32 m (52 in)
Larghezza totale	1,52 m (60 in)
Altezza totale	45,7 cm (18 in)
Peso approssimativo	85,5 kg (190 lb)

MG39705,00005CD-39-16JUN21

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità CE

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Il sottoscritto con la presente dichiara che

Tipo di macchina: Lama frontale

Modello: 60 in.

Numeri di serie: Vedere la pagina relativa all'identificazione del prodotto

Soddisfa tutte le condizioni pertinenti e i requisiti essenziali delle direttive seguenti:

DIRETTIVA	NUMERO	METODO DI CERTIFICAZIONE
Direttiva Macchine	2006/42/CE	Autocertificazione
Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica	2014/30/UE	Autocertificazione
Direttiva sul rumore	2000/14/CE (Allegato VI, Procedura 2)	Certificazione da parte di terzi
ENTE COMPETENTE		
Intertek Deutschland GmbH – NB0905 Stangenstraße 1 70771 Leinfelden-Echterdingen, Germania		

Nome e indirizzo della persona nell'Unione Europea autorizzata a compilare il fascicolo tecnico di fabbricazione:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Servizio clienti
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Luogo della dichiarazione: Fuquay-Varina, NC USA

Data della dichiarazione: 1 dicembre 2020

Stabilimento di produzione: John Deere Turf Care



DXCE01—UN—28APR09

TCT015240—UN—28MAR17

Nome: Dan Thiemke

Titolo: Direttore tecnico, macchine professionali

MG39705,00005CE-39-16JUN21

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità Regno Unito

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Il sottoscritto con la presente dichiara che

Tipo di macchina: Lama frontale

Modello: 60 in.

Numeri di serie: Vedere la pagina relativa all'identificazione del prodotto

soddisfano tutte le condizioni e i requisiti essenziali previsti dalle seguenti norme britanniche:

DIRETTIVA	NUMERO	METODO DI CERTIFICAZIONE
Norme (di sicurezza) sulla fornitura di macchinari 2008	S.I. (legge delegata britannica) 2008/1597	Autocertificazione
Normative sulla compatibilità elettromagnetica 2016	S.I. (legge delegata britannica) 2016/1091	Autocertificazione
Normative 2001 per Rumore nell'ambiente da parte dell'attrezzatura per l'utilizzo all'esterno	S.I. (legge delegata britannica) 2001/1701 (Programma 9)	Certificazione da parte di terzi
CORPO APPROVATO		
Intertek Testing and Certification Limited		
Numero corpo approvato 0395 1-9 Brook Street Brendosia Essex CM14 5NQ		

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico di fabbricazione:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Servizio clienti
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

La pubblicazione della presente dichiarazione di conformità è responsabilità esclusiva del produttore.

Luogo della dichiarazione: Fuquay-Varina, NC USA

Data della dichiarazione: 1 ottobre 2021

Stabilimento di produzione: John Deere Turf Care

Importatore di prodotti Ag & Turf: John Deere Ltd- Harby Road, Langer, Nottinghamshire, NG13 9HT

Importatore di prodotti per silvicoltura: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW

**UK
CA**

TC101783—UN—21FEB21



TCT015240—UN—28MAR17

Nome: Dan Thiemke

Titolo: Direttore tecnico, macchine professionali

sb31882,1661880509895-39-30AUG22

Dichiarazione di qualità John Deere

Dichiarazione di qualità John Deere

Qualità John Deere

L'acquisto di un prodotto John Deere è un vero e proprio investimento in qualità. Questa qualità non si limita al prodotto acquistato, ma si estende anche all'assistenza e ai ricambi del concessionario John Deere. L'assistenza è necessaria per fare in modo che siate clienti soddisfatti.

Ecco perché John Deere ha avviato una procedura per gestire le eventuali domande o gli eventuali problemi riscontrati. I tre punti seguenti vi guideranno nell'intera procedura.

Fase 1:

Fare riferimento al manuale dell'operatore.

A. È ricco di illustrazioni e informazioni dettagliate sull'uso sicuro e corretto della macchina.

B. Indica le procedure per la risoluzione dei problemi e le informazioni specifiche.

C. Fornisce informazioni per l'ordinazione di cataloghi ricambi, di manuali tecnici e per richiedere assistenza.

D. Se il manuale dell'operatore non riesce a rispondere a tutte le domande, andare al punto 2.

Fase 2:

Rivolgersi al concessionario.

A. Il concessionario John Deere ha la responsabilità, l'autorità e la capacità di rispondere alle domande, risolvere gli eventuali problemi e soddisfare le vostre necessità di ricambi e assistenza.

B. Discutere prima di tutto dei problemi o delle domande con il personale formato di assistenza e servizio ricambi.

C. Se i ricambi e il personale di assistenza non è in grado di risolvere il problema, contattare il titolare della concessionaria o il proprietario.

D. Se il concessionario non ha potuto rispondere alle domande o risolvere i problemi, andare al punto 3.

Fase 3:

Contattare John Deere.

A. Il concessionario John Deere è la figura più efficace per risolvere un qualsiasi problema, ma se non si è ancora in grado di risolvere il proprio problema una volta controllato il manuale e contattato il concessionario, è opportuno richiedere l'assistenza di John Deere.

B. Per un'assistenza rapida ed efficace, tenere i seguenti dati a portata di mano prima di contattare John Deere:

- Nome del concessionario con cui si lavora.
- Modello della macchina.
- Numero di ore di utilizzo della macchina (se presente).
- Numero di serie registrato nelle prime pagine di questo manuale.
- Se il problema riguarda l'attrezzatura, il numero di identificazione dell'attrezzatura.

C. Chiamare quindi il numero 1-800-537-8233 (per Stati Uniti e Canada): in questo modo il nostro consulente lavorerà a stretto contatto con il vostro concessionario per risolvere il problema. Se non si risiede negli Stati Uniti o in Canada, visitare il seguente sito Web:

<https://www.deere.com/en/global-country-selector/>

Selezionare il proprio paese e fare clic sul link Contattateci in fondo alla pagina.

SP66632,00043A7-39-17MAY22

Indice alfabetico

C	
Componenti, identificazione iniziale	6
E	
Etichette di sicurezza senza testo	3
G	
Grasso	13
I	
Installazione della zavorra	8
Intervalli di manutenzione	13
L	
Lama	
Regolazione della lama per la pulizia degli oggetti	12
Rimessaggio	11
Rimozione	10
Risoluzione dei problemi	14
Rotazione	12
Sollevamento e abbassamento	11
M	
Messaggi sulla sicurezza	4
N	
Numeri di identificazione, annotazione	3
P	
Pattino	
Sostituzione	14
Pattino, regolazione	12
Preparazione del veicolo	
Attrezzature consigliate	8
Preparazione della macchina	
Attrezzatura richiesta	8
Rimuovere il piatto tosaerba	8
Pressione dei pneumatici, controllo	8
R	
Ricambi	2
S	
Specifiche	
lama da 60 in	15
T	
Tabella di risoluzione dei problemi, uso	14
Tagliente della lama, sostituzione	14
Trasporto	13
U	
Utilizzo del supporto	
Cavalletto di sostegno	12

Note
